

WODA NAS OSZCZĘDZIŁA

4 lata temu, na początku sierpnia, spływająca z gór woda zniszczyła kilka mostów i drogę krajową nr 3. Szklarska Poręba znalazła się na czołówkach wszystkich mediów. W tym roku aura była dla nas bardziej łaskawa. Choć lało jak z cebra, a na niektórych strumieniach woda wystąpiła z brzegów, to straty są niewielkie. „Pod Szrenicą nie było powodzi” - komunikat takiej treści pojawił się na stronie internetowej miasta jeszcze tego samego dnia. W ciągu doby przeczytało go ponad tysiąc osób.

Sobota 7 sierpnia rozpoczęła się nocną ulewą. Nie było to oberwanie chmury, lecz stały, jednostajny, silny deszcz. Nad ranem, na krótką chwilę opady niemal ustały, by po chwili znów deszcz zaczął lać. Stały opad spowodował, że w ciągu godziny na miasto spadło prawie 60 cm wody. Ciągły deszcz w górach bardzo szybko wypełnił strumienie, tym bardziej, że ziemia była już nasączona po poprzednich opadach i nie przyjmowała więcej wody. Poziom Kamiennej wzrastał z każdą minutą. Przed południem rzeka osiągnęła stan alarmowy, ale wciąż jeszcze utrzymywała się w korycie. Jedynie na polu namiotowym zrobiło się przez chwilę niebezpiecznie i biwakujący przy brzegu rzeki byli zmuszeni do szybkiej ewakuacji.

Kamienna, choć groźna, w Szklarskiej Porębie nie wyrządziła szkód. Inaczej było z małymi strumieniami, które szybko za-



mieniły się w rwące potoki, zalewając podwórka i podtapiając najbliższe położone budynki. Tak stało się m.in. na ulicy 1 Maja, gdzie zalane zostały garaże oraz pizzeria.

Opady deszczu kolejny raz pokazały, że system kanalizacji burzowej w mieście praktycznie nie istnieje. Szkoda, że gdy przed laty projektowano kanalizację i wodociągi, nikt nie pomyślał, aby rozwiązać też problem wód opadowych. W raz rozkopanej ulicy można było zrobić kanalizację, wodociągi i kolektory burzowe. Tak się nie stało. W efekcie, woda podczas nawet niewielkich opadów, zamiast pod ulicami, płynie po ulicach. A gdy opady deszczu są bardzo duże, drogi i chodniki zamieniają się w rwące potoki. A będzie jeszcze gorzej. KSWiK od wielu tygodni sprawdza podłączenia do kanalizacji i likwiduje wszystkie „dzikie” podłączenia, gdzie zamiast ścieków, do kanalizacji trafia woda z opadów. To oznacza kłopoty dla wielu właścicieli posesji, którzy będą musieli uporać się z wodą opadową.

Działania wodociągów nie są żadną złośliwością, lecz dbaniem o nasze finanse. Im więcej wody z deszczu trafia do kanalizacji, tym więcej musi pracować oczyszczalnia ścieków, a to oznacza większe koszty. Po drugie, technologia przystosowana jest do oczyszczania ścieków sanitarnych, a nie deszczówki. W sumie im mniej deszczówki trafi do kanalizacji, tym mniej będziemy płacić za ścieki. Oczywiście pojawi się problem co zrobić z wodami opadowymi. Budżetu miasta na razie nie stać na budowę kolektorów burzowych, choć takie projekty są już tworzone. (red)



W NUMERZE

| | |
|-----------------------------------|--------|
| Kontrola FIS | str. 2 |
| Promujemy zimową Szklarską Porębę | str. 3 |
| XIV Lech Bike Action za nami | str. 4 |
| Magistrala Trójkowa | str. 5 |
| Piknik w Dinoparku | str. 6 |

PROMUJEMY ZIMOWĄ SZKLARSKĄ PORĘBĘ



15 sierpnia ruszyła zimowa kampania promocyjna Szklarskiej Poręby. Na ogólnopolskiej antenie Programu Trzeciego Polskiego Radia Michał Olszański w dwugodzinnym programie „Trzecia strona medalu”, prowadzonej na żywo z naszego miasta, oznajmił całej Polsce, że Szklarska Poręba, jeśli chodzi o inwestycje narciarskie, jest już w Europie. „Witaj Europo pod Szrenicą” - takim hasłem zakończył rozmowę z Burmistrzem Arkadiuszem Wichniakiem, Przewodniczącym RM Grzegorzem Sokolińskim oraz Janem Dębkowskim dyrektorem technicznym w firmie Sudety Lift, którzy poinformowali słuchaczy o planowanych zmianach i ulepszeniach.

Zbliżający się sezon zimowy może być niezwykle udany dla Szklarskiej Poręby za sprawą nowego wyciągu budowanego na stokach Szrenicy. Sześciuosobowa kabiną wwożąca narciarzy na Świąteczny Kamień w 8 i pół minuty, poszerzone trasy, stworzone nowe połączenia między już ist-

niejącymi – to wszystko sprawi, że Szklarska Poręba stanie się, jako ośrodek narciarski, bezkonkurencyjna na rynku. Ceny biletów, jak zapowiada Spółka Sudety Lift, będą również niezwykle atrakcyjne w stosunku do innych ośrodków w polskich i czeskich Karkonoszach. O tym musi dowiedzieć się cała Polska i zagranica, aby narciarze planując zimowe wypadki zaczęli uwzględniać naszą ofertę.

W ramach Zimowej Kampanii Referat Promocji Urzędu Miasta przygotowuje prezentację nowej oferty na najważniejsze targi krajowe i zagraniczne, w tym:

- Targi Turystyki i Sportów Zimowych we Wrocławiu,
- TT Warsaw - 23-25.09.2010 (w zeszłym roku wzięło udział 450 wystawców z 59 krajów świata)
- Tour Salon Poznań - 20-23.10.2010 (w 2009 r - 718 wystawców z 39 krajów. Przez trzy dni Targi odwiedzi około 25 000 zwiedzających)
- Leipzig Turistik&Caravaning - 17-21.11.2010 (ponad 1000 wystawców z 60 krajów i 70 000 zwiedzających)
- Dresdner ReiseMarkt – styczeń 2011 (ponad 500 wystawców z całego świata)

Na stoiskach Szklarskiej Poręby zaprezentowane zostaną m.in. wydawnictwa, współfinansowane przez Firmę Sudety Lift, ukazujące nową mapę tras narciarskich na Szrenicy. Aby trafiły one również do za-

granicznego odbiorcy wydane zostaną w pięciu wersjach językowych: polskiej, angielskiej, niemieckiej, czeskiej i rosyjskiej. Dodatkowo dystrybuowane będą w czeskich ośrodkach turystycznych takich jak m.in.: Harrachov, Korenov, Jablonec, Liberec, a także w punktach IT w Polsce i za granicą.

Gwarancję promocji nowej inwestycji na masową skalę zapewnią media regionalne i ogólnopolskie. Począwszy od listopada ruszy kampania synergiczna w ogólnopolskiej prasie, radiu i telewizji, a także na portalach internetowych (w Gazecie Wyborczej, Programie III Polskiego Radia, TVN i na onet.pl)

W grudniu Referat Promocji zorganizuje konferencję prasową promującą inaugurację sezonu zimowego 2010/ 2011. Towarzyszyć jej będzie szeroka oprawa medialna z płatnymi publikacjami, spotami radiowymi i wozami transmisyjnymi relacjonującymi na żywo spod Szrenicy. W tym czasie, aby uatrakcyjnić medialny przekaz, zaplanowano: zawody narciarskie na nowych nartostadach, zabawy na śniegu, koncert, poczęstunek, produkcja i dystrybucja gadżetów reklamowych Sudety Lift, a także Fire Show.

W lutym nakręcony zostanie film promujący aktywny wypoczynek w Szklarskiej Porębie, który będzie wykorzystywany w kolejnych latach.

Kampania promocyjna sezonu zimowego opracowana przez Referat Promocji Miasta współfinansowana jest przez Firmę Sudety Lift.

TVN TURBO POD SZRENICĄ

Program „Pojechany Likend”, ze Szklarską Porębą w roli głównej, nadawany będzie w TVN Turbo od 25 sierpnia do 1 września.

Ekipę telewizyjną gościliśmy u siebie w trakcie trwania XIV Festiwalu Rowowego Bike Action. „Pojechany likend” to program dla ludzi spragnionych nowych wrażeń. Pasje, przygoda i dreszczyk emocji - tak w skrócie można by streścić jego zawartość. Prowadzący Michał Łukasiewicz przemierza Polskę wzdłuż i wszerz w poszukiwaniu ciekawych plenerów. Odwiedza miejsca, w których aktywnie można spędzić wolny czas. Pokazuje gdzie najlepiej uprawiać sporty ekstremalne. Program odkrywa nieznaną lub za-

pomniane atrakcje poszczególnych regionów Polski. Do każdego odcinka prowadzący zaprasza grupę osób, które na własnej skórze doświadczają atrakcji dostępnych w ich regionie. Zaproszeni goście do ostatniej chwili nie wiedzą co ich czeka.

Pod Szrenicą czekał ich Adrenalinowy Zawrót Głowy. Co uczestnicy programu przeżyli w Szklarskiej Porębie, wolno nam będzie zdradzić dopiero przed premierą programu na antenie, czyli 25 sierpnia o godzinie 19.00.

Wieloletnie kontakty medialne Referatu Promocji Miasta zaowocowały wizytą ekipy TVN-u. W ten

sposób na ogólnopolskiej antenie zapewniona została promocja naszego miasta, jako miejsca gdzie można aktywnie wypocząć, poczuć pozytywne uderzenie adrenaliny i zrelaksować się poprzez wysiłek fizyczny.(red)



KONTROLA FIS



Stowarzyszenie Bieg Piastów przeprowadziło wiosną tego roku. Trwają prace nad homologacją dodatkowych tras. Duże wrażenie na przedstawicielach FIS zrobiło połączenie kolejowe pomiędzy Szklarską Porębą i Korenowem w Czechach (choć wciąż jeszcze w pełni nie działające). Zapewnienie sprawnego transportu na miejsce zawodów dla publiczności jest bardzo ważne, a transport publiczny jest najbardziej wydajny.

Postęp prac związanych z przygotowaniem do organizacji zawodów Pucharu Świata w biegach narciarskich w Szklarskiej Porębie w roku 2012 sprawdzali przedstawiciele FIS, którzy przyjechali 9 sierpnia do Szklarskiej Poręby.

W delegacji uczestniczyli: Joerg Capol - Dyrektor d.s. biegów narciarskich oraz Michał Lamplot – koordynator d.s. marketingu. Podczas ich pobytu omówiono przygotowany przez Stowarzyszenie Bieg Piastów projekt rozbudowy Ośrodka Narciarstwa Biegowego. Chodzi o to, by tak zaplanować prace, by w przyszłości możliwe było rozgrywanie na Polanie Jakuszyckiej najbardziej prestiżowych zawodów organizowanych przez FIS, w tym zawodów Pucharu Świata. Bardzo istotne było odnowienie homologacji tras, które

Przedstawiciele FIS obejrżeli również

kluczową dla zimowego rozwoju Szklarskiej Poręby inwestycję, czyli kolej linową Szrenica III. Miejsce tak oczarowało Joerga Capola, że zamierza przyjechać z kolejną wizytą we wrześniu, by sprawdzić możliwość zorganizowania zawodów ze startem przy dolnej stacji wyciągu i metą na Hali Szrenickiej. Trasa zawodów prowadziłaby nartostradą Lolobrygida. O ile w Val die Fiemme podbieg jest

tak ostry, że konieczne jest poprowadzenie trasy zakosami, to w przypadku podbiegu pod Szrenicę zawody mogłyby być ciekawsze z uwagi na taki kąt nachylenia, który zapewni emocje i ekstremalny wysiłek dla zawodników, a jednocześnie byłby bardzo naturalny. Trudno wyobrazić sobie lepszą promocję dla Szklarskiej Poręby i Karkonoszy, jak organizację kultowego „górskiego” etapu Pucharu Świata dla narciarzy biegowych. Tak jak kolarze mają swoje Mount Ventoux i Alpe Huez, tak narciarze mieliby Val die Fiemme i Szrenicę. Podczas wizyty omówiono harmonogram zadań. Poza atrakcjami turystycznymi Szklarskiej Poręby, które są prezentowane w przewodnikach, przedstawiciele FIS odkryli piekarnię górską, gdzie wielkie bochny chleba wypieka się w tradycyjny sposób.



POMOC DLA BOGATYNI

Już dwa dni po tragicznych doniesieniach z Bogatyni, ze Szklarskiej Poręby wyjechał pierwszy transport z darami dla powodzian z tego miasta. Mieszkańcy Szklarskiej rozumiejący żywioł górskich rzek i jakie szkody potrafi poczynić woda spływająca z wielką siłą i prędkością, ruszyli z pomocą. Do urzędu miasta przynoszone były artykuły spożywcze, woda, środki czystości, odzież. Zbierana od poniedziałku pomoc rzeczowa, przewieziona została, dzięki firmie FHUT „Paweł” Paweł Pilawski, do Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Bogatyni.

Ludzie dobrej woli z całego powiatu zaopatrzyli mieszkańców zalanych terenów w wystarczający zapas chleba, artykułów spożywczych i wody. Bogatynia przystępuje do usuwania skutków klęski. W związku z tym ponawiamy prośbę o

wsparcie! Zostały rozwieszane plakaty informacyjne oraz przekazana została informacja do proboszcza Parafii św. Maksymiliana Marii Kolbego oraz do franciszkanów do Kościoła p.w. Bożego Cia-

ła z prośbą o przeczytanie apelu podczas ogłoszeń duszpasterskich. Przypominamy, że artykuły zbiera Urząd Miejski codziennie w godzinach 8:00 – 15:00.

(mops)

KAMIEŃCZYK JUŻ DLA ZWIEDZAJĄCYCH

Karkonoski Park Narodowy ponownie udostępnił zwiedzanie jednej z największych atrakcji naszego miasta.

Ulewy jakie nawiedziły dwa tygodnie temu nasze tereny prawie całkowicie uszkodziły betonową platformę widokową w wąwozie Wodospadu Kamieńczyka.

Zejście do wąwozu zostało przywrócone tymczasowo w ograniczonej formie tj. tylko do końca metalowych przęseł. Dlatego zmniejszeniu uległa liczba osób przebywających jednocześnie na dolnym tarasie widokowym

XIV LECH BIKE ACTION Z



Choć pogoda była w kratkę, raz padało, by znów po chwili pojawiło się słońce, to tegoroczny Festiwal Rowerowy należy uznać za udaną imprezę. Nieco zmieniona formuła, dodatkowe atrakcje „odświeżyły” rowerowe święto pod Szrenicą, co z pewnością zaowocuje w następnych latach.

Pierwszy festiwalowy dzień otworzył Downhill czyli ekstremalne zjazdy na rowerach. W tym roku trasa z powodu lewy była wyjątkowo trudna. A wieczorem zorganizowano koncert. Uczestnicy Festiwalu bawili się przy piosenkach serwowanych przez Leniwca i Habakuk.

Na górnym parkingu przy stacji Kolei Krzeselkowej na Szrenicę wybudowane zostały olbrzymie hopy, na których zostały rozegrane zawody Dart Dirt Jamu czyli konkurencje mirtowe. Było tak jak zapowiadali organizatorzy - groźnie i na wypasie! Rowerzyści skakali,

robili „kozy” i powietrzne akrobacje - innymi słowy skutecznie walczyli z grawitacją. Inni skocznicy uczestnicy festiwalu mogli popisać się podczas zawodów bunny hop. Ich zmagania były również niezwykle widowiskowe. Tym, dla których adrenaliny ciągle było mało, umożliwiono inny rodzaj skoków... głową w dół z 78 metrów. Skoki na bungy cieszyły się ogromnym powodzeniem. Nie raz ustawiała się mała kolejka śmiałków, którzy postanowili wykonać skok życia.

Najwięcej adrenaliny odczuwali chyba jednak rodzice podczas zawodów Scott Junior Trophy powered by Milka. Zmagania najmłodszych rowerzystów były niezwykle mocno dopingowane, niejeden rodzic dostał chryпки. Inni musieli swe pociechy wspomóc poprzez delikatną zachętę w trakcie wyścigu, popychając niesforny rower. Byli i tacy kilkuletni cykliści, którzy dwa kółka porzu-

cali na trasie, aby bliżej przyrzeć się ratrakowi. W Scott Junior Trophy powered by Milka wzięło udział ponad 100 uczestników, każdy dostał medal, czekoladki i gromkie brawa. Nie spisał się pomiar czasu, przez co pojawiała się bardzo dużo błędów, co w sporcie jest niewybaczalne, a w sporcie dziecięcym szczególnie. Ostatecznie główne nagrody pojechały do powodźian w Bogatyni.

W sobotę odbył się również Rajd Gwiazdzisty, który po raz pierwszy został zorganizowany w ramach Lech Bike Festiwal. Udział wzięło blisko 150 uczestników, w tym kilku z Czech. Start był zupełnie darmowy, wystarczyło potwierdzić przejazd przez jeden z punktów kontrolnych, o którym była mowa w regulaminie. Każdy zdobył jedyną i niepowtarzalną koszulkę zrobioną specjalnie na to wydarzenie.

Na koniec drugiego dnia zaplanowano prawdziwą atrakcję nocne – mocne skoki do wody czyli Air Water Bike Show wzbogaczone o efekty wizualne i muzyczne. Każdemu skokowi śmiałka do wody towarzyszyła muzyka i fajerwerki. A także wieczorna mgła, której organizatorzy nie planowali, a która sprawiała, że całe widowisko było "nie z tej ziemi".

Niedziela po raz pierwszy była przeznaczona dla maratończyków.

Na dwóch dystansach po Karkonoszach – Grande i Piccolo - ścigali się zarówno zawodowcy, jak i amatorzy.

Zakończeniem tegorocznego XIV Lech Bike Festiwalu były X Otwarte Mistrzostwa Karkonoszy w Bungy Jumping. Chętnych do walki o nagrodę główną, czyli 2000 zł, było 15. Jury oceniało nie tylko styl skoków, ale również przebranie i jego prezentację. Największe wra-



ZA NAMI MAGISTRALA TRÓJKOWA

zenie zrobił mieszkaniec Mirska przebrany za.... oko. Paweł Dąbrowski namawiał członków jury aby rzucili na niego łaskawym okiem. Aby im to ułatwić wręczył każdemu po papierowym oku wielkości piłki i poprosił o rzut w jego kierunku. Jury skwapliwie prośbę wykonało i przyznało za lot i pomysł największej punktów.

Czternasta edycja Festiwalu Rowerowego Lech Bike Action była niezwykle bogata w atrakcje. Codziennie przyprawiała uczestników i publiczność o Adrenalinowy Zawrót Głowy. Emocji nie zabrakło również wśród organizatorów, dla których ustawicznie zmieniająca się pogoda: deszcz, mgła i prażące słońce, była nie lada wyzwaniem. To największa tego typu impreza w Polsce. Co roku gromadzi setki rowerowych pasjonatów, dla których udział w imprezie to gwarancja dobrej zabawy i możliwość sprawdzenia się w często ekstremalnych konkurencjach, wymagających sporych umiejętności. Jednak od samego początku Bike Action to przede wszystkim okazja do spotkań fascynatów, dla których rower to coś więcej niż tylko środek lokomocji.



Zmęczeni, ale uśmiechnięci wjechali do Szklarskiej Poręby uczestnicy Trójkowej Magistrali Rowerowej. W 10 dni pokonali trasę liczącą 999 km. 3 sierpnia wyjechali z Augustowa. Przejechali niemal całą Polskę z północnego wschodu na południowy zachód.

Na ich cześć w Augustowie grała orkiestra dęta, w Giżycku odbył się piknik rowerowy. W Kutnie z okazji przejazdu TMR zorganizowano gry i zabawy dla dzieci, konkursy wiedzy o bezpieczeństwie ruchu drogowego i tombole. Wszędzie eskortowani byli przez miejscowych cyklistów, policję bądź Straż Miejską. Po drodze spotykali wielu rowerzystów na oryginalnych rowerach w tym m.in. trójkołowcach, cruiserach, miejskich, trekkingowych, szosowych i najpopularniejszych MTB.

Na trasie na zmianę przypiekało ich słońce i oblewał deszcz, a czasem obijał grad. Wszyscy jednak szczęśliwie dotarli na metę, może tylko z odciskami i otarciami. Jak jednak utrzymuje Piotr Lepka „Magistralowicz” od dwóch lat – trasę przejechać może każdy, tylko odcinki musi dostosować do swej kondycji.

Do Szklarskiej Poręby uczestnicy TMR wjechali w eskorcie 10 członków Stowarzyszenia Cyklistów, którzy przywitali ich na Rozdrożu Izerskim. Stamtąd dotarli na Skwerek Radiowej Trójki, gdzie przywitali ich bębniarze z grupy TIRIBA, a przede wszystkim mieszkańcy Szklarskiej Poręby. Z okazji zakończenia Magistrali na Skwerku Trójki można również było zobaczyć pokazy rowerowe.

Tegoroczny skład Trójkowej Magistrali Rowerowej to: Mariusz Wróbel, Piotr Lepka, Karol Głuszak, Donat Pawłowski ze Szklarskiej Poręby, Czesław Gudan i Jerzy Bujno z Giżycka oraz Miłosz Szczurowski z Żórawina. Historia „Trójkowej Magistrali Rowerowej” zaczęła się 2 lata temu kiedy mieszkańcy Szklarskiej Poręby postanowili przejechać na dwóch kółkach spod Szrenicy do Augustowa. „Rowerem przez Polskę” takie motto towarzyszyło śmiałkom. W ten nietypowy sposób uczczono współpracę ze strategicznymi partnerami - Augustowem i Radiową Trójką.

Projekt z roku na rok rozrasta się. Przed rokiem uczestniczyło w nim 9 gmin, teraz jest ich już 11 i należą do nich: Augustów, Jawor, Jednorożec, Giżycko, Kolno, Kutno, Mikstat, Szklarska Poręba, Warta, Wyszogród i Żórawina. Coraz więcej gmin chce się dołączyć do projektu. A więc następna Trójkowa Magistrala Rowerowa za rok!



PIKNIK W DINOPARKU



Prawdziwe oblężenie przeżył 4 sierpnia Dinopark podczas pikniku zorganizowanego dla mieszkańców Szklarskiej Poręby.

Wstęp był bezpłatny, wiele osób skrzytało więc z możliwości przyjrzenia się nowej atrakcji. I chyba nikt nie żałował. Oczywiście wszyscy oglądali rekonstrukcje kilkudziesięciu dinozaurów naturalnej wielkości, które rozmieszczone zostały wśród skał i wzgórz na terenie olbrzymiego lasu. Kilka gadów, wysokich na kilkanaście metrów, robiło niemałe wrażenie. I to nie tylko na dzieciach.

Najmłodsi chętnie spędzali czas na placu zabaw i zjeżdżalni, która znajduje się w

Dinoparku. Szukali również kości dinozaurów zakopanych w wielkiej piaskownicy. Dzieci mogły również uczestniczyć w różnych konkursach. Prawdziwe kolejki tworzyły się do kina 5 D. Niektórzy aby dostać się na seans, będą musieli odwiedzić Dinopark jeszcze raz. Dla mieszkańców Szklarskiej przygotowano poczęstunek – pajdy chleba ze smalcem i ogórkiem małosolnym i zawieszistą zupę. W cieniu Dinozaurów panowała iście piknikowa atmosfera.

ZOSTAŃ MISTRZEM GRZYBOBRANIA!

Jak połączyć grzybobranie z dobrą zabawą? Odpowiedź jest prosta: czwartego września należy wziąć udział w **II. Międzynarodowych Mistrzostwach Szklarskiej Poręby w Grzybobraniu!** Partnerstwo Lokalne „Wspólnie dla Szklarskiej Poręby” zaprasza na wspólne szukanie grzybów.

Choć celem zawodów jest współzawodnictwo w tropieniu podgrzybków, prawdziwków i innych darów natury, to jednak liczy się przede wszystkim spacer i dobra zabawa. Jury podczas zeszłorocznej edycji doceniło również wysiłek tych zawodników, którzy grzybów w lesie nie uświadczyli zbyt wielu nadając im różne zabawne tytuły, np. Tęgoskóra cytrynowego vel Bycze jajo.

Rozpoczęcie zawodów nastąpi o godzinie 11.00, na Polanie Jakuszyckiej, na-

tomiast ich zakończenie o godzinie 14.00, przy Stacji Turystycznej Orle. Identyfikatorem uczestnictwa będzie pieczęć Ducha Gór, którą uczestnicy zostaną „ostemplowani”, a wszystko po to, aby dzięki opiece Ducha Gór nie zabłądzili w lesie i przynieśli pełne kosze grzybów.

Opłatę startową, w wysokości 5 złotych można wносить do 30 sierpnia w Miejskim Ośrodku Kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej. W dniu zawodów opłata startowa wyniesie 10 zł. Organizatorem Mistrzostw jest Partnerstwo Lokalne „Wspólnie dla Szklarskiej Poręby”. Po zakończeniu grzybobrania wszyscy zaproszeni zostaną na wspólne ognisko (prowiant i napoje we własnym zakresie). Uczestnikom zabawy życzymy dobrej pogody i oczywiście jesiennego wysypu grzybów! Darz Bór!

MISTRZOSTWA POLSKI W JEDZENIU ŻEBEREK

Pod koniec wakacji smakosze żeberek będą mogli stanąć w szranki o tytuł mistrza. W Dinoparku rozegrane bowiem zostaną Mistrzostwa Polski w Jedzeniu Żeberek!

OGÓLNE ZAŁOŻENIA:

- zgłoszeni wcześniej uczestnicy (10 os.) rywalizują między sobą, o to, kto w określonym czasie zje więcej przygotowanych przez organizatora porcji żeberek. Przewiduje się, że finalista zje ik 3-4 kg żeberek.
- zgłoszenia przyjmujemy telefonicznie pod nr. INFOLINII- 759 55 777 55 lub mailem marketing@dinopark.com.pl

ZAKOŃCZENIE MOKSIALEK

Chodzenie boso po rozżarzonych węglach, FIRE SHOW, warsztaty z glinolepienia i plener malarski, fotowanie i warsztaty poi – to wszystko zaplanowano na uroczyste zakończenie Moksialek, które odbędzie się 4 września.

Przez blisko dwa miesiące na Skwerku Radiowej Trójki odbywały się artystyczne popołudnia dla dzieci. Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Aktywności Lokalnej zorganizował Moksialki. Ci najmłodsi najbardziej upodobał sobie plenery malarskie z malowaniem twarzy i glinolepienie, starsi woleli uczyć się gry na bęb-

nach i oglądać filmy w Moksiałowym Kinie Plenerowo Niezależnym. Wszyscy chętnie uczestniczyli w fotowaniu, czyli kreatywnej zabawie z fotografią. Mieszkańcy Szklarskiej i turyści ustawiali się do zdjęcia w zainscenizowanych scenkach, z odpowiednio dobranymi akcesoriami. Każdy dostał swoją fotografię na płycie CD. Były również niespodzianki jak Dzień Kultury Kazachstanu czy występy cyrkowe. Zarówno goście wypoczywający pod Szrenicą jak i mieszkańcy Szklarskiej Poręby za sprawą Moksialek

mieli okazję artystycznie i twórczo spędzać wakacyjne południa.





Mysłakowice, dnia 12 lipca 2010 r.

Szanowni Mieszkańcy!

Dotyczy : przyłączenia się do sieci kanalizacji sanitarnej.

Zawiadamiamy, że w związku z kończącymi się lub zakończonymi już robotami budowlanymi na terenie miasta Szklarska Poręba w ramach Projektu **pn. „Karkonoski System Wodociągów i Kanalizacji, etap I”** :

- istnieje możliwość do wcześniejszego uzyskiwania stosownych zezwoleń określających wpięcie i podłączenie nieruchomości do systemu kanalizacji sanitarnej,
- w celu uzyskania warunków technicznych należy udać się do **Oddziału KSWiK w Szklarskiej Porębie przy ul. Krasińskiego 1A**, tel. 75 717 27 26 i wypełnić stosowny wniosek. Pracownicy Oddziału udzielają pomocy i wszelkich porad związanych z możliwością przyłączenia do sieci,
- ponadto wnioski dostępne są na stronie internetowej www.kswik.eu – zakładka – dla klientów – wzory,
- osoby, które przyłączą się do sieci kanalizacji sanitarnej do **dnia 31 października 2010 r. uzyskają przez okres 3 miesięcy po przyłączeniu 50 % bonifikatę w opłatach za ścieki.**

Zachęcamy więc do regulowania obowiązków w zakresie właściwego rozwiązania gospodarki ściekowej Państwa nieruchomości z własnej inicjatywy.

*Z poważaniem
Prezes KSWiK
Stanisław Dziedzic*

KARKONOSKI SYSTEM WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI Spółka z o.o. · Bukowiec ul. Robotnicza 6 · 58-533 Mysłakowice
Jednostka Realizacji Projektu · ul. Daszyńskiego 16 · 58-533 Mysłakowice
tel. (075) 75 407 70 · fax. (075) 75 407 79 · e-mail: jrp.biuro@kswik.eu
Regon 020054960 · NIP 6112550499 · KRS 0000234031 · Kapitał zakładowy 147.629. 000,00 zł

KURS FOTOGRAFICZNY

Stowarzyszenie ZDOLNA DOLNA w porozumieniu z Miejskim Ośrodkiem Pomocy Społecznej ogłasza nabór chętnych do projektu: KOŁO FOTOGRAFICZNE.

W programie projektu przewidziano:

- Kurs fotograficzny – 40 godzin,
- Dwa spotkania z ciekawymi ludźmi opowiadającymi o kulturze walońskiej, historii Szklarskiej Poręby i najciekawszych zabytkach;
- Spotkanie ze specjalistą z zakresu profilaktyki uzależnień i przemocy;
- Wyjazd plenerowy w interesujące historycznie, kulturalnie i fotograficznie miejsca wybrane przez uczestników Koła

Fotograficznego;

- Wystawa poplenerowa połączona z wernisażem i wykładem tematycznym.
 - Kandydaci muszą mieć ukończone 16 lat i zamieszkiwać Szklarską Porębę.
 - Miejsce realizacji: Klub Integracji Społecznej Szklarska Poręba Dolna, ul. Kolejowa 22.
 - Termin realizacji: wrzesień - październik 2010
 - Termin zgłoszenia udziału: do 19 sierpnia 2010
- WSZYSCY CHĘTNI PROSZENI SĄ
O ZGŁOSZENIE SWOJEGO UDZIAŁU
U ZBIGNIEWA ŻUROWSKIEGO TEL
503 876 284.

KOMUNIKAT MOPS

Informujemy, iż zmieniły się godziny wydawania żywności w ramach Programu PEAD 2010 – „Dostarczanie nadwyżek żywności najuboższej ludności Unii Europejskiej” w świetlicy środowiskowej „Plus” (dawna szkoła podstawowa nr 2). Od poniedziałku 16.08.2010 żywność można odebrać w godz. od 10.00 do 12.00.

KOMUNIKAT

Wnioski o przyznanie stypendium szkolnego, na rok szkolny 2010/2011 będą przyjmowane w dniach: 1, 8 i 15 września w godzinach od 15.00 do 17.00 w siedzibie Urzędu Miejskiego w Szklarskiej Porębie przy ul. Buczka 2, sala 2.

DOŻYNKI TURYSTYCZNE



W niedzielę, 22 sierpnia kolejny raz przy parafii pw. Św. Maksymiliana Marii Kolbego odbyły się Dożynki Turystyczne. Festyn przyciągnął wielu mieszkańców Szklarskiej Poręby. Przy dźwiękach muzyki góralskiej, a także pieśni ludowych z różnych zakątków Polski zabawa na placu obok kościoła na ul. Mickiewicza trwała do wieczora. O dobry humor jak zwykle zadbał proboszcz ks. Bogusław Saweryn.

Wzorem poprzednich lat była loteria fantowa oraz kiermasz ciast. Można było zjeść bigos, pierogi i hotdogi. Dochód ze sprzedaży i loterii przeznaczony zostanie na wypoczynek dla dzieci. Tym razem zbierano pieniądze na organizację Mikołajek.

Dożynki turystyczne to święto plonów w... turystyce. Ta impreza jest charakterystyczna dla Szklarskiej Poręby, bo tylko u nas się odbywa. Tegoroczne letnie plony nie były imponujące zarówno w rolnictwie, jak i w turystyce. Od morza po góry sły-

chać narzekania. Czynników jest wiele. Po pierwsze w naszych portfelach dopiero teraz odczuwamy skutki światowego kryzysu. Zwolnienia w firmach, a także zmniejszenie wysokości wynagrodzeń miało miejsce w drugiej połowie 2009 roku. Skutki odczuwamy teraz w turystyce, bo mniej osób stać na wypoczynek. Tegoroczny klient ma również chudszy portfel. Kolosalne znaczenie ma również pogoda. Nękające Polskę powodzie także nie pozostają bez znaczenia. Tegoroczne lato,

Śnieżkę albo zobaczyć świątynię Wang.

Mimo słabego sezonu, w Szklarskiej Porębie mamy jednak powody do zadowolenia. Tego lata oddane do użytku zostały dwie atrakcje turystyczne. Zjeżdżalnia Alpine Coaster cieszyła się dużym powodzeniem, a w słoneczne soboty i niedziele, gdy do miasta zjeżdżalni weekendowi turyści, trzeba było stać w kolejce do kasy, a później do wejścia na peron. Twórcy DinoParku, otwartego w połowie lipca, również są zadowoleni z sezonu. Co prawda ta atrakcja turystyczna nie miała rekordowych odwiedzin, ale to wciąż początek działalności tego parku. Początki Western City, Sztolni Kowarskich czy Parku Miniatur też były skromne i potrzeba było 2-3 sezonów, aby wypromować te miejsca.

Ciekawostką tego lata są z pewnością Czesi, których często było widać np. na zjeżdżalni Alpine Coaster. Turyستów z Harrachova i Korenova można też było spotkać w innych częściach naszego miasta.



mimo lipcowych upałów, wcale nie było najcieplejsze. Sierpień, a szczególnie pierwsza połowa w górach był mokry i zimny.

Branża turystyczna w całym regionie szacuje, że tegoroczne obroty są o około 30 procent niższe od ubiegłorocznych. Świeradów-Zdrój latem, w porównaniu do poprzednich lat, był pusty. W Karpaczu tłok na ulicach robili jednodniowi turyści chcący wejść na

Niewątpliwie ostatnie inwestycje spowodowały, że Szklarska Poręba staje się bardziej atrakcyjnym miejscem na turystycznej mapie w Sudetach. A to powinno mieć przełożenie w turystyce weekendowej oraz przy planowaniu wycieczek szkolnych, typowych dla sezonu jesienno i wiosennego.

Wydawca: Urząd Miejski w Szklarskiej Porębie,
ul. Buczka 2, tel. 075 75 47 700,
Redaguje Zespół Urzędu Miasta
pod kierownictwem
Feliksa Rosika Sekretarza Miasta
biuletyn@szklarskaporeba.pl
Druk: Urząd Miejski; **Nakład:** 1000 szt.